

行政院及所屬各機關出國報告  
(出國類別：其他)

出席二〇〇三年倫敦世界旅展  
(World Travel Market, 簡稱 WTM)

報告書

服務機關：行政院/交通部觀光局  
出國人：職稱：三組副組長/副局長  
          姓名：黃志聰/賴瑟珍  
出國地區：英國倫敦  
出國期間：92年11月4日至13日  
報告日期：93年2月6日

H9/  
109204660

系統識別號：C0920-4660

行政院及所屬各機關出國報告提要

頁數：27 含附件：是否

出國報告名稱：出席二〇〇三年倫敦世界旅展報告書

出國計畫主辦機關：交通部觀光局

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

賴瑟珍/交通部觀光局/國際組/副局長/23491605

出國類別：1.考察2.進修3.研究4.實習5.其他：參加旅展

出國期間：民國 92 年 11 月 4 日至民國 92 年 11 月 13 日

出國地區：英國倫敦

報告日期：民國 93 年 2 月 6 日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：為加強歐洲市場推廣及台灣 2004 觀光活動之熱身，加速後 SARS 之國際觀光市場之復甦，本局特委託台灣觀光協會辦理組團參加 2003 年倫敦世界旅展(World Travel Market,簡稱 WTM)暨在歐洲觀光推廣活動。由於荷蘭阿姆斯特丹是台灣往返歐洲最多班機的城市，中華航空每週七班、長榮航空每週四班再加上荷蘭皇家航空每週六班，每週飛航班次達到十七班，該地乃成為台灣對歐洲最主要門戶，對於推動當地旅客前來台灣觀光非常有利，故本次乃藉參展之便首次前往阿姆斯特丹辦理推廣。推廣團由台灣觀光協會會長張學勞率領，並由台灣觀光協會歐美觀光諮詢委員會召集人張李正琴女士擔任團長，代表團成員包括航空公司、旅館業、旅行業代表及表演團體，共計三十四人(詳附件名單)，於十一月四日出發，十一月十三日返國。本次推廣活動在駐外代表處及業界通力合作下獲得廣泛正面評價，建議類似推廣活動應持之以恆，並儘早規劃，在參加 WTM 部分應登記主舞台來舉辦台灣觀光資源說明會，俾擴大辦理成效。

# 出席二〇〇四年倫敦世界旅展

## 報告書目次

壹、前言.....	1
貳、參展經過.....	1-9
參、展覽概況.....	8-10
肆、觀感與建議事項.....	10-11
伍、附件.....	12-27
一、參展團員名單.....	12-15
二、參展照片.....	16-27

## 壹：前言

為加強歐洲市場推廣及台灣 2004 觀光活動之熱身，加速後 SARS 之國際觀光市場之復甦，本局特委託台灣觀光協會辦理組團參加 2003 年倫敦世界旅展(World Travel Market, 簡稱 WTM)暨在歐洲觀光推廣活動。由於荷蘭阿姆斯特丹是台灣往返歐洲最多班機的城市，中華航空每週七班、長榮航空每週四班再加上荷蘭皇家航空每週六班，每週飛航班次達到十七班，該地乃成為台灣對歐洲最主要門戶，對於推動當地旅客前來台灣觀光非常有利，故本次乃藉參展之便首次前往阿姆斯特丹辦理推廣。

鑒於本次推廣活動之重要性，行政院特指派三組黃副組長志聰參加，觀光局則指派賴副局長瑟珍參加，推廣團由台灣觀光協會會長張學勞率領，並由台灣觀光協會歐美觀光諮詢委員會召集人張李正琴女士擔任團長，代表團成員包括航空公司、旅館業、旅行業代表及表演團體，共計三十四人（詳附件名單），於十一月四日出發，十一月十三日返國。

## 貳：參展及推廣概況

### 一、阿姆斯特丹觀光推廣晚會概況

(一) 日期：西元 2003 年 11 月 5 日(星期三)

(二) 時間：18：30~22：00

(三) 地點：NH Grand Krasnapolski

Dam9 1012 JS Amsterdam, Netherland

(四) 主持人：Rene Brouwer

(五) 觀光資源簡報：吳繼文

(六) 晚宴程序

18:30 推廣酒會開始(業者來賓蒞臨)

旅遊交易會

參與者：

-國外：邀請業者來賓

國內：全體台灣觀光協會代表團代表

19:30 晚會開始 來賓入席

迎賓舞--「台北民族舞團」春燈舞(Image of the Lantern Festival)

主席致詞-台灣觀光協會代表團團長 張李正琴(Ms. Jean Chang)

貴賓致詞-駐荷蘭台北代表處張小月大使

長官致詞-交通部觀光局副局長 賴瑟珍(Ms. Seh-jen Lai)

19:50 台灣觀光資源簡報

20:20 晚宴開始

20:20 「台北民族舞團」-客家調(Hakka Melody)

20:50 「台北民族舞團」-蓮花(Lotus)

21:20 「台北民族舞團」-桃花過渡(A Ferry Boatmen Romance)

21:45 「台北民族舞團」-車鼓(Che-Ku)

22:00 抽獎

22:15 晚宴結束

#### (七) 晚會來賓名單

- 代表團及工作人員:(駐荷蘭台北代表處人員、觀光局人員、觀光協會人員、旅遊業者、中華航空公司、長榮航空公司、當地公關公司): 48 人
- 媒體記者: 15
- 辦理獎勵旅遊的機構: 10 人
- 控團旅行社: 11 人
- 旅行社: 68 人

#### 媒體記者

姓名	單位
Mark Peters	Free lance, Taxus Text
Frans Broekhuizen	Photographer
Eildert de Boer	Azië
M. den Outer	Gele Draak
Marc Gerlings	Recreatie& Toerisme

Harri Theirylnck	ANWB-Reizen
T. Detiger	De Telegraaf
Hansmaarten Tromp	De Vakantiekraant
B. Sitters	Fietsverhalen
Titia Voûte	Your Travel
Martin Rep	De Gelderlander
Carla Person	Branding Media Group
Mui Chia	Destidunia Travel
Polly Tsang	Mandon Travel
Mw. D. Hakim	Baobab Reizen

#### 辦理獎勵旅遊的機構

姓名	單位
Jaqueline Brouwer	Incento
Erve Theirylnck	Incento
Henk Jan Kuijpers	Leisure Lease International
H. A. Glas-Langedijk	Uniglobe Access Business Travel
C. Schouw	Uniglobe Access Business Travel
Jaqueline kalfsbeek	Carlson Wagonlit Business Events
Corien vd Heu	Carlson Wagonlit Business Events
Marijke Vink	Tui Group and Incentive Travel
Nico Verbeek	Road Air Business Travel
Maureen Verhoeve	Road Air Business Travel

#### 控團旅行社

姓名	單位
Marinet de Goede	Sudtours
Maielle de Raay	Sudtours
Joke ter Weele	VNC Travel
Mirjam Gelinck	VNC Travel
Marloes Commandeur	Baobab Reizen
Nella Martinus	Baobab Reizen
J.S. van den Bosch	Beter-Uit Reizen
J Monnen	Summum Reizen
M. Visser	Summum Reizen
David van	Special Traffic
Mui de Ven	Special Traffic

#### 旅行社

姓名	單位
Ans van Opstal	Thomas Cook
L. de Beer	Toerkoop Reisburo Vlotman
J. de Birch	Toerkoop Reisburo Vlotman
Saskia Miendeszoon	V&D Reisbureau
Sabina Meijerhover	V&D Reisbureau

Alida de Zwaan	D-Reizen
Merlijn Redeker	D-Reizen
Vanessa van Eck	Toerkoop Reisburo van Limburg
Margo van der Kolk	Toerkoop Reisburo van Limburg
D. Mossel	Globe Reisburo Volendam
M. Tuijp	Globe Reisburo Volendam
M. van Dongen	Sunpoint Travel
M. Flick	Sunpoint Travel
Carla van den Berg-Brantjes	lastminute.com
Margriet Noort	Haf Tours&Travel
Inge Bussing	Globe
Nadine Drenth	Globe
Marian Drenten	Broere Reizen
Jantine Rober	Broere Reizen
Lydia Ceelen	ANWB Amersfoort
Saskia Wink	Reisburo Crossair
Larissa van der Linden	Reisburo Crossair
Rita Wassenaar	Toerkoop Reisburo van Rooy
Monique Engelen	Toerkoop Reisburo van Rooy
Leendert Kruik	Leendert Kruik, Reisconsulfant
Marja Soomer	V&D Reisbureau
Mejasa Cerimovic	Rottink Reisburo Zeist
Angela Coppoolse	Rottink Reisburo Zeist
Aida Hogeling	Nederlandse Vakantie Consulente
Henk Jongejan	Nederlandse Vakantie Consulente
H. Spaai	France Actif B.V.
A. de Ruiters	France Actif B.V.
Ria Verbeek	BM Air Reizen
Peter Verbon	BM Air Reizen
Z. Ozen	Élite Touristic Services BV
I. Beets	Élite Touristic Services BV
Ceciel Koens	World of Tui Jansen Bontour
Nancy Dienst	D-Reizen
Theresia Lijstman	D-Reizen
Barbara Prij	Reisburo Ad Bos
Bianca Debets	Reisburo Ad Bos
Diane van Barneveld	Reisburo Ad Bos
L. de Haan	Portugal Tours
B. Kuipers	Holiday Feeling Toerkoop
Ellen Drenth	Reisbureau NOVA
Bianca Schoolsma	V&D Reisbureau
Willy Franssen	Vliegwinkel Rokin
Alexandra van Velzen	Reisbureau Airfair
Cindy van den Oever	Montys Travel Service
Sandra Dijkzeul	Montys Travel Service
Marion Geelhoed	Brooks Reisburo
Jessica Groen	V&D Reisbureau
Wilma van der Mij	World of TUI

Riek Vogeler	Asian Way
Carla de Vries	Banchee Travel
Mui Chia	Cathay Travel Service
Polly Tsang	Cathay Travel Service
Mw. D. Hakim	Destidunia Travel
Mw. G.A. van Stek	Destidunia Travel
Mw. H.P. Lu	Mandon Travel
Dhr. K. Trieu	Mandon Travel
Dhr. H.L. Bronkhorst	Holiday International
Dhr. J.B. van der Meer	Holiday International
M.P. Zitman	Asian Business Center

## 二、倫敦觀光推廣晚會概況

(一)日期：西元 2003 年 11 月 11 日(星期二)

(二)時間：18：30~22：00

(三)地點：The Lotus restaurant

38 Limcharbour, Inner Millwall Dock, London E14 9RH

(四)主持人：Debbie Walker

(五)觀光資源簡報：吳繼文

(六)晚宴程序

18:30 推廣酒會開始(業者來賓蒞臨)

• 參與者：

-國外：邀請業者來賓

-國內：全體台灣觀光協會代表團代表

19:30 晚會開始 來賓入席

迎賓舞--「台北民族舞團」春燈舞(Image of the Lantern Festival)

主席致詞-台灣觀光協會代表團團長 張李正琴(Ms. Jean Chang)

貴賓致詞-駐英國台北代表處田弘茂大使

長官致詞-交通部觀光局副局長 賴瑟珍(Ms. Seh-jen Lai)

19:50 台灣觀光資源簡報

20:20 晚宴開始

20:20 「台北民族舞團」-客家調(Hakka Melody)



- 20:50 「台北民族舞團」-蓮花(Lotus)  
 21:20 「台北民族舞團」-桃花過渡(A Ferry Boatmen Romance)  
 21:45 「台北民族舞團」-車鼓(Che-Ku)  
 22:00 抽獎  
 22:15 晚宴結束

(七) 來賓名單

- 代表團及工作人員:(駐荷蘭台北代表處人員、觀光局人員、觀光協會人員、旅遊業者、中華航空公司、長榮航空公司、當地公關公司): 46 人
- 媒體記者: 24 人
- 旅行社: 58 人

媒體記者

姓名	單位
Adrian Phillips	Bradt Travel Guides
Joanna Scotchmer	Bradt Travel Guides
Mr. N. Han	Central News Agency
Gary Noakes	Travel Trade Gazette
Tim Podger	Travel Bulletin
Judith Soal	The Guardian
Sean Dodson	The Guardian
Ms. C. Chiang	China Times
Sarah Miller	Conde Nast Traveller
Alan Orbell	Selling Long Haul
Nicky Burrige	PA News
David Richardson	PA News
Mr. P. Chao	Macroview Weekly
Stuart Arnold	Freelance Journalist
Juliet Coombe	Freelance Journalist
David Atkinson	Freelance Journalist
Diana Bentley	Freelance Journalist
Fiona Keating	Freelance Journalist
Paul Oswell	Freelance Journalist
Paul Miles	Freelance Journalist
Mr. C. S. Chao	CTV

Mr. Q. Zhang	Epoch Times Weekly
Jane Hayward	Evening Standard
Mark Mackenzie	Independent on Sunday

旅行社

姓名	單位
Amelia Wong	Ameri International Development
Sharon Shoebridge	Bales Worldwide
Richard Stanbridge	Bales Worldwide
Christina Own	Blue Badge Guide
Anna Ghosh	Cathay Pacific
Richard Twynam	Cathay Pacific
Stephanie Chang	China Holidays
Carey Fletcher	China Holidays
Clare Plummer	CTS Horizons
Milanka Gardiner	CTS Horizons
Louis Hubbard	DMI
Mr. Chih-Tsong Hwang	Executive Yuan
Reginald Ho	Flight Centre
Jacqueline Clay	Flight Centre
Ngoc Huynh	Fortune Travel
Lynne Chang	Fortune Travel
Peter Donnison	Guildfare
Margerat Johnson	Guildfare
Gary Bennett	Guildfare
Sophi Tsai-Fraser	Hatsu Marine Limited
James Fraser	Hatsu Marine Limited
Philippe Mugnier	Interface
Gael de la porte du Theil	Interface
Anne Kiers	Interface
Tom Wykes-Snyed	Lastminute.com
Alex Malocca	Lastminute.com
Mrs. Yeh	New Concept Travel
Meng-Ling Lee	Painting Artist
Jean Ivell	Pole Travel
Jill Waite	Pole Travel

Hanna Kleber	PR Network
Andrea Godfrey	Regent Holidays
Laura Cook	Regent Holidays
Lee Paul	SAGA Holidays
Peter Fagg	SAGA Holidays
James Bach	SAGA Holidays
Rajan Sehgal	Skylord Travel
Joy Ganaden-Lacana	Specialised Travel
Joanna Cooke	Specialised Travel
Linde He	Spring International
John Li	Spring International
Bernadette Fitzsimons	STA
Annette Burke	STA
Robert Keddy	STA
Nicky Streeter	Touchdown Collection
Heather Medhurst	Touchdown Collection
Theresa Bassett	Travel 2
Nicki Rozanski	Travel 2
Kathi Hirst	Travel Time
Mike Hirst	Travel Time
David Oak	Travelhouse
Gareth Gronow	Travelhouse
Chris Balham	Travelpack
Suk Patel	Travelpack
Anna Willings	Wexas
Francesca Dursosini	Wexas
Maxine Burgess	Wexas
Jane Bolton	Worldwide Journeys Plc.

### 三、參加倫敦世界旅展(WTM)概況

(一)日期：2003年11月10日至13日

(二)時間：11月10日至12日為上午十點開展，下午六點結束

11月13日為上午十點開展，下午五點閉幕

(三)地點：英國倫敦

展覽會場地點：ExCeL, London, England

ASIA & PACIFIC REGIONS

SATAND NO：A S 4 1 2 0

主辦單位：Reed Travel Exhibitions

網址：www.reedtravelexhibitions.com

(四)活動概況：

- 1、世界旅展是全球第二大的旅展，第一大的專業旅展，只開放旅遊業界人士參觀，共有一百九十一國家，超過四萬五千名來自世界各國的觀光旅遊業者參加。從十一月十日開始展覽至十一月十三日止。
- 2、倫敦世界旅展今年共有一萬八千五百個攤位，來採訪的媒體記者有兩千七百五十七人，買家(buyer)業者一萬兩千五百九十八人。
- 3、展覽首兩日為觀光旅遊專業人士參訪如旅行業及飯店業以及媒體記者，觀光局賴瑟珍副局長及推廣團團長張李正琴董事長都於展館接受來訪媒體記者採訪，業者也在展館接受國外業者相關業務詢問，觀光協會亦於展館準備咖啡、台灣特產烏龍茶以及各式茶點招待每位蒞臨台灣館的貴賓，貴賓離去時本會亦為貴賓準備全套的台灣觀光資訊的文宣品及精美紀念品讓來賓充分感受台灣人的好客與熱情。
- 4、展覽後兩日為開放給觀光相關從業人員及觀光相關科系學生入場參觀，展館的功能就由業務洽商的地點轉為教育的功能，除了充分的觀光旅遊資訊外，更透過工作人員對學生們講解、說明讓這些學生能在就業前就對台灣有深刻的瞭解，此外也透過問答贈送原子筆及裝有文宣的環保帶更加吸引各國的觀光相關科系學生目光。
- 5、世界旅展中台灣館位於亞洲太平洋區編號：AS4120，周圍有日本館、韓國館、中國館、越南館及婆羅洲館，台灣館由於在展場內側，於是設計

了高聳的燈箱標示有 Taiwan Touch You Heart 的台灣觀光 Campaign Logo，其下為八張台灣各地風景海報燈箱，側牆則有全幅的觀光海報主題為泛舟與攀岩活動，展現台灣能提供驚險刺激的冒險旅遊的環境，非常能吸引參觀者的目光。展館的家具及地毯使用的是暖色系家具在寒冷的冬天讓台灣館呈現亞熱帶的溫暖感覺。

- 6、「台北民族舞團」的舞者在開展期間著表演服裝在展館協助發放文宣品，也適時的於展館表演舞蹈，呈現台灣文化特色，此外擅長畫宮扇的藝術家李孟玲則在扇面或畫紙上現場揮毫作畫，將完成的作品贈送排隊等候的觀眾。

## 參：檢討及建議事項

### （一）檢討事項

- 1、旅遊交易會
  - 會場桌子之擺設不夠明確，宜明確標示，俾讓來賓清楚了解洽談的對象。
- 2、推廣晚會
  - a. 由於與會來賓邀請皆透過公關公司，宜請公關公司事先了解每家公司之背景及需求，並於會前與台灣業者作好溝通，讓業者充份了解並事先作好準備。
  - b. 倫敦推廣晚會日期安排有待改進，因為4天展期中之第一、二天為最佳可能交易時間，惟本次推廣晚會安排在第二天作推廣活動，為倫敦晚會而提早離場，縮短了業者展場洽談時間，建請爾後可考慮安排在第三天晚上，可能較佳。
- 3、攜帶之文宣內容應再簡化，作整體及重點宣傳，地區性之文宣摺頁無須準備。

4、參與說明會之當地業者名單及其連絡方式應整理並提供給代表團業者作為日後追蹤聯絡使用。

## (二) 建議事項

- 1、本活動在場地安排及媒體、旅遊業之邀請等各方面，駐外代表處、航空公司、還有公關公司與觀光局及觀光協會密切聯繫，協力配合，堪稱為團隊合作的成功範例。使本次推廣活動獲得廣泛的正面評價，但國際行銷推廣必須有系統的計畫，且持續地進行，方得累積宣傳效果。目前在觀光局「國際宣傳推廣計畫」有系統性宣傳之主軸下，後續之廣告、媒體邀訪、協助當地業者設計產品，建立業務聯繫管道及補助型錄印製、補助產品銷售廣告等，均需有專人負責，觀光局在歐洲地區僅設有法蘭克福辦事處，人力有限，建議應續洽請專業之公關公司延續辦理，追蹤辦理成效。
- 2、此次參加倫敦旅展(WTM)，有部份國家及業者利用主舞台不能有音樂的時段舉辦說明會，建議下次參加倫敦世界旅展時可以登記此類時段舉辦台灣觀光資源說明會，並加上Q & A活動加強參觀者印象，已達成招徠觀光客之效果。
- 3、我國單單中正國際機場一處關口，每年即有超過百萬人次的過境旅客過訪而未入境，該等過境旅客雖為航空公司的重要客源及財源，但就觀光推廣而言，客人過門而不入，實在是錯失良機。觀光局目前已有過境兩天一夜四十九歐元之優惠，但此次推廣活動及世界旅展中不少曾經過境中正機場的印度、巴基斯坦及中東國家人士向代表團表示，由於我國給予落地簽證之國家不包括這些國家，以致他們無法進入台灣觀光，他們表示他們是已經獲得前往日本、美國或是加拿大的簽證，搭機過境台灣，不會發生放棄機票留在台灣之情事，建議我相關單位能對已經持有前往第三國機票及簽證之過境旅客，享有七十二小時落地簽證或是免簽證入境觀光。

附件一：代表團成員名單

附件二：活動實況照片

附件一 台灣觀光協會組團參加 2003 年倫敦世界旅展(WTM)  
暨在歐洲觀光推廣活動團員名單

團務	姓名	單位及職稱	電話及傳真
顧問	黃志聰 Mr. Chih-Tsong Hwang	行政院第三組副組長 Deputy Director of 3 <sup>rd</sup> DEPT. Executive Yuan Web Site : www.ey.gov.tw	Tel:+886-2-33566772 Fax:+886-2-3356678 4
顧問	賴瑟珍 MS. Seh-Jen Lai	交通部觀光局副局長 Deputy Director General Tourism Bureau, MOTC, ROC Web Site : www.tboc.gov.tw	Tel:+886-2-23491605 Fax:+886-2-2781785 0
顧問	張學勞 Mr. Shuo-Lao Chang	台灣觀光協會會長 Chairman Taiwan Visitors Association Web Site : http://www.tva.org.tw/ E-mail : tva@ms26.hinet.net	Tel:+886-2-25943261 Fax:+886-2-2594326 5
團長	張李正琴 Ms. Jean Chang	金界旅行社董事長 President, Golden Foundation Tours Corp. Web Site : http://www.gftours.com.tw/ E-mail : gftours@gftours.com.tw	Tel:+886-2-27733266 Fax:+886-2-2773499 4
副團長	張維庭 Mr. Thomas Chang	觀光局駐法蘭克福辦事處主任 Director Taipei Tourism Office, Frankfurt Web Site : http://www.taiwantourismus.de/ E-mail : thomas@taiwantourismus.de	Tel:+069-610743 Fax:+069-624518
代表	馬潮 Mr. Chau Ma	台北市旅遊職業工會總幹事 Secretary General Taipei Travel Labour Union	Tel:+886-2-25415522 Fax:+886-2-2571000 3
代表兼 領隊	吳繼文 Mr. Richard Wu	金界旅行社協理 Director, Golden Foundation Tours Corp. Web Site : http://www.gftours.com.tw/ E-mail : richard@gftours.com.tw	Tel:+886-2-27733266 Fax:+886-2-2773499 4
代表兼 秘書	林健達 Mr. Chien-Dar Lin	台灣觀光協會秘書 Secretary Taiwan Visitors Association Web Site : http://www.tva.org.tw/ E-mail : tva@ms26.hinet.net	Tel:+886-2-25943261 Fax:+886-2-2594326 5
代表兼 秘書	尹子平 Mr. Tzu-Ping Yin	台灣觀光協會助理秘書 Assistant Secretary Taiwan Visitors Association Web Site : http://www.tva.org.tw/ E-mail : tva-charles@umail.hinet.net	Tel:+886-2-25869919 Fax:+886-2-2598213 2
代表兼 秘書	甄婉青 Ms. Wan-Ching Chen	台灣觀光協會助理秘書 Assistant Secretary	Tel:+886-2-25869919 Fax:+886-2-2598213

		Taiwan Visitors Association Web Site : <a href="http://www.tva.org.tw/">http://www.tva.org.tw/</a> E-mail : <a href="mailto:tva-pauline@umail.hinet.net">tva-pauline@umail.hinet.net</a>	2
代表兼 秘書	王美華 Ms. Mei-Hua Wang	台灣觀光協會助理秘書 Assistant Secretary Taiwan Visitors Association Web Site : <a href="http://www.tva.org.tw/">http://www.tva.org.tw/</a> E-mail : <a href="mailto:tva-mega@umail.hinet.net">tva-mega@umail.hinet.net</a>	Tel:+886-2-25943261 Fax:+886-2-5943265
代表兼 秘書	孔海蒂 Ms. Heidi Kunz	觀光局駐法蘭克福辦事處秘書 Secretary Taipei Tourism Office, Frankfurt Web Site : <a href="http://www.taiwantourismus.de/">http://www.taiwantourismus.de/</a>	Tel:+069-610743 Fax:+069-624518
代表	簡鎂鈴 Ms. Mei-Ling Chien	格利安旅行社股份有限公司 專案執行 Contract Executive (Inbound Department) Gullivers Travel Associates (Taiwan) Web Site : <a href="http://rbs.gta-travel.com/tw">http://rbs.gta-travel.com/tw</a> E-mail : <a href="mailto:joyce.chien@gta-travel.com.tw">joyce.chien@gta-travel.com.tw</a>	Tel:+886-2-25180500 Fax:+886-2-25180501
代表	藍國瑜 Ms. Linda Lee	我們家旅行社負責人 President Ours Travel Services Web Site : <a href="http://www.ourstravel.com">www.ourstravel.com</a> E-mail : <a href="mailto:sales@ourstravel.com">sales@ourstravel.com</a>	Tel:+44-20-73888955 Fax:+44-20-73888979
代表	薛志民 Mr. Michael Hsueh	福華飯店市場暨業務部協理 Director of Sales & Marketing Howard Hotels, Resorts, Suites. Web Site : <a href="http://www.howard-hotel.com.tw/">http://www.howard-hotel.com.tw/</a> E-mail : <a href="mailto:sales-tp@howard-hotel.com.tw">sales-tp@howard-hotel.com.tw</a>	Tel:+886-2-23267527 +886-2-27061412 Fax: +886-2-27066293
代表	王玉弘 Ms. Yu-Hung Wang	福華飯店市場暨業務部副理 Assistant manager of Sales & Marketing Howard Hotels, Resorts, Suites. Web Site : <a href="http://www.howard-hotel.com.tw/">http://www.howard-hotel.com.tw/</a> E-mail : <a href="mailto:sales-tp@howard-hotel.com.tw">sales-tp@howard-hotel.com.tw</a>	Tel:+886-2-23267527 Fax:+886-2-27082376
代表	朱少菡 Ms. Shao-Han Chu	亞都麗緻大飯店作業部副總經理 Assistant general Manager Operating The Landis Taipei Hotel Web Site : <a href="http://www.landistpe.com.tw/">http://www.landistpe.com.tw/</a> E-mail : <a href="mailto:ritz@ritzlandis.com.tw">ritz@ritzlandis.com.tw</a>	Tel:+886-2-25971234 Fax: +886-2-25969223
代表	陸慧宇 Ms. Hui-Yu Lu	圓山飯店專案副理 Assistant Account Manger The Grand Hotel Web Site : <a href="http://www.grand-hotel.org/">http://www.grand-hotel.org/</a> E-mail : <a href="mailto:nova@grand-hotel.org">nova@grand-hotel.org</a>	Tel:+886-2-28868888 Fax:+886-2-28864982
代表	Ms. Joanne Grainger	中華航空公司英國營業處業務 Sales Executive (North of England, Ireland) London Sales Office, China Airlines Web Site : <a href="http://www.china-airlines.com">www.china-airlines.com</a>	Tel:+44-20-7291-9230 Fax:+44-20-7291-9233



代表	Ms. Alison Wickenden	中華航空公司英國營業處業務 Sales Executive (South of England) London Sales Office, China Airlines Web Site : www.china-airlines.com	Tel:+44-20-7291-923 0 Fax:+44-20-7291-923 3
代表	趙仲 Mr. Chung Chao	安益國際展覽公司專案執行 Project Executive ,Uniplan Taiwan Corp. Web Site : http://www.uniplan.com.tw/ E-mail : m-tu@uniplan.com.tw	Tel:+886-2-2758-545 0 Fax: +886-2-27290720
代表	易淑娟 Ms. Susan I	台灣觀光協會展場接待員 Receptionist WTM Exhibition, Taiwan Visitors Association Web Site : http://www.tva.org.tw/ E-mail : tva@ms26.hinet.net	Tel:+44-18-4322-985 2 Fax:+44-18-4322-721 9
代表	王堯德 Mr. Johnson Wang	台灣觀光協會展場接待員 Receptionist WTM Exhibition, Taiwan Visitors Association Web Site : http://www.tva.org.tw/ E-mail : tva@ms26.hinet.net	Tel: +44 (0)7887700090
代表兼 行政	羅弘煜 Mr. Hung-yu Luo	辜公亮文教基金會台北戲棚 總經理 General Manager, Taipei Eye Website:http://www.taipeiye.com/ E-mail:hyluo@taipeiye.com	Tel:+886-2-2568-2358 Fax:+886-2-2568-233 5
◎ 台北民族舞團 Taipei Folk Dance Theatre Web site : http://www.tdance.org.tw E-mail:tfdt@ms59.hinet.net			
團員	楊琳琳 Ms. Lin-Lin Yang,	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	郭瑞林 Mr. Jui-Lin Kuo	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	李忠貞 Mr. Chung-Chen Lee	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	王雪曄 Ms. Shei-Yei Wang	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	羅啓明 Mr. Chi-Min Lo	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	陳潔怡 Ms. Chieh-Yi Chen	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	賴怡伶 Ms. Yi-Lin Lai	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465

			2
團員	王澄婷 Ms. Ying-Ting Wang	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
團員	廖純蘋 Ms. Chun-Pin Liao	台北民族舞團舞者 Dancer, Taipei Folk Dance Theatre	Tel:+886-2-8509-6695 Fax:+886-2-2533-465 2
◎WTM	宮扇畫表演人	Fan Painting Performer	
團員	李孟玲 Ms. Meng-Ling Lee	宮扇畫藝術家 Painting Artist E-mail : monlings@ms52.hinet.net	

附件二 活動實況照片



倫敦推廣晚會中交通部觀光局賴瑟珍副局長致詞暨說明台灣觀光現況



阿姆斯特丹旅遊交易會當地業者出席踴躍



阿姆斯特丹旅遊交易會中代表團業者與當地業者洽談



阿姆斯特丹推廣晚會中賴副局長說明台灣觀光現況



阿姆斯特丹推廣晚會中台灣觀光資源簡報



倫敦推廣晚會中致贈與會來賓畫扇



倫敦推廣活動之表演節目—桃花過渡



阿姆斯特丹推廣晚會表演節目－客家調



阿姆斯特丹推廣晚會中與會貴賓欣賞表演節目情形

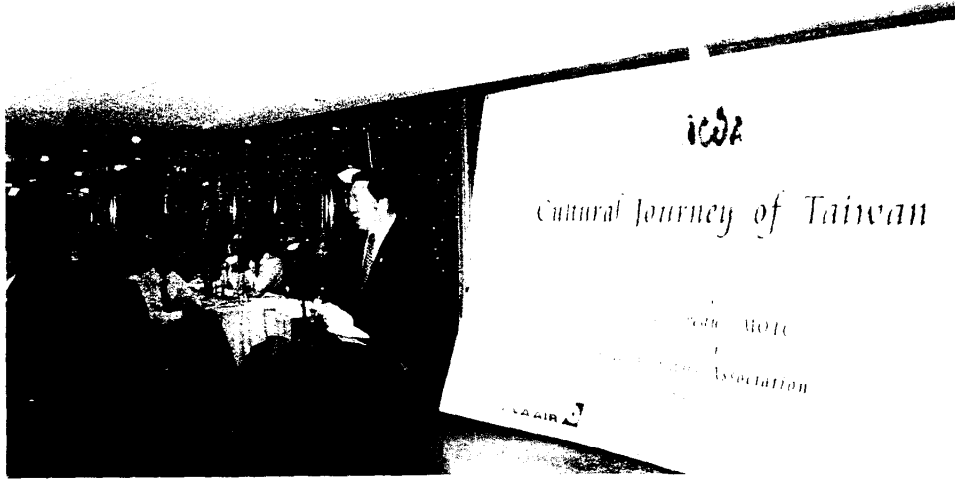


阿姆斯特丹推廣晚會抽獎活動中由張大使與幸運得獎者合影

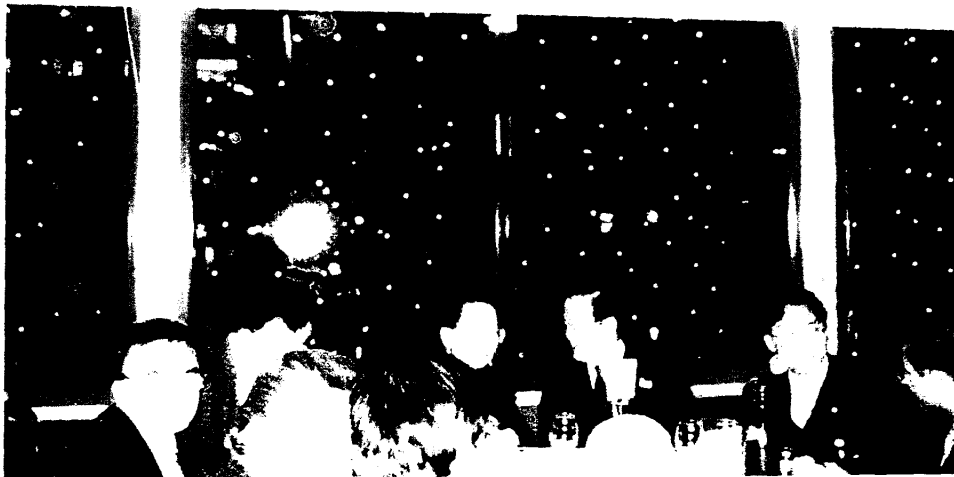


阿姆斯特丹推廣晚會抽獎活動中由賴副局長與幸運得獎者合影





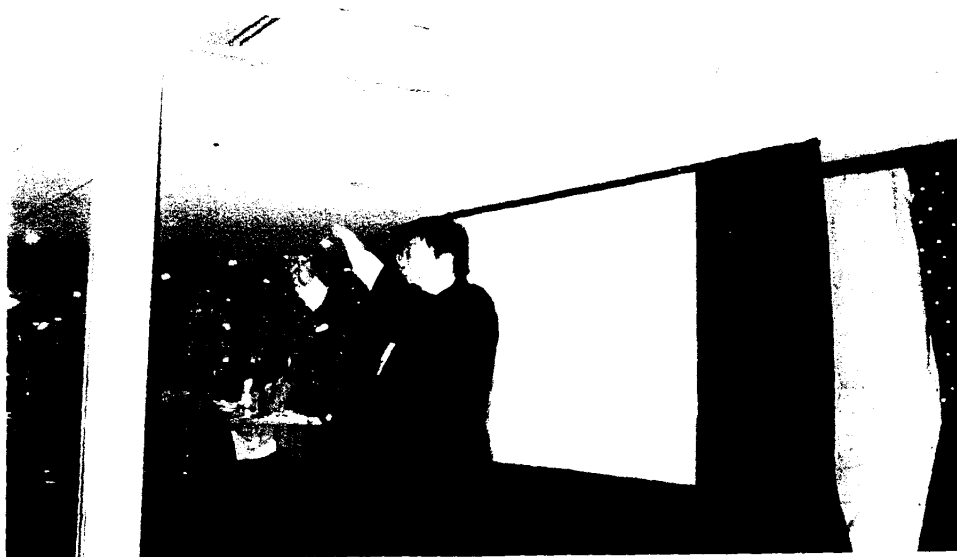
倫敦推廣晚會駐英田弘茂大使致詞



倫敦推廣晚會中田大使與張會長同桌交談



倫敦推廣晚會交通部觀光局賴副局長接受記者採訪



倫敦推廣活動之台灣觀光資源簡報



倫敦世界旅展 (W T M) 展場正面外觀



倫敦世界旅展展場外走道上佈置各式廣告布旗



倫敦世界旅展台灣展館



倫敦旅展首日（11月10日）交通部觀光局賴瑟珍副局長  
於台灣館接受媒體採訪



倫敦旅展台灣展館會場表演節目一車鼓



倫敦旅展台灣展館會場表演節目一宮扇畫



倫敦旅展台灣展館業者與來賓洽談情形



台灣觀光推廣代表團團員與表演人員於展館前合影